

Torstai 5. joulukuuta 2002

- ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien 21. helmikuuta 2002 tekemän päätöksen 2002/176/EU rahaston perustamisesta Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon 10. huhtikuuta 2002 antamansa päätöslauselman Euroopan tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoituksesta vastaavasta rahastosta – varainhoitovuoden 2002 talousarvio ⁽²⁾,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta tehdyn toimielinten välisen sopimuksen voimassaolon jatkamisesta (14249/2002 – C5-0561/2002),
- ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätösluonnoksen rahaston perustamisesta Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä 21. helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen muuttamisesta (4053/2002),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 92 artiklan ja liitteen IV,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A5-0406/2002),

A. ottaa huomioon, että valmistelukunnan odotetaan jatkavan toimintaansa heinäkuuhun 2003 asti;

1. hyväksyy toimielinten välisen sopimuksen sellaisena kuin se on päätöslauselman liitteenä;
2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman Euroopan tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan puheenjohtajalle, neuvostolle ja komissiolle.

⁽¹⁾ EYVL L 60, 1.3.2002, s. 56.

⁽²⁾ P5_TA(2002)0157.

LIITE

TOIMIELINTEN VÄLINEN SOPIMUS EUROOPAN UNIONIN TULEVAISUUTTA KÄSITTELEVÄN VALMISTELUKUNNAN RAHOITAMISESTA TEHDYN TOIMIELINTEN VÄLISEN SOPIMUKSEN VOIMASSAOLON JATKAMISESTA

EUROOPAN PARLAMENTTI, EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO JA EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO,

jotka katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentti, Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan yhteisöjen komissio allekirjoittivat Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta 28 päivänä helmikuuta 2002 toimielinten välisen sopimuksen ⁽¹⁾, joka on voimassa 31 päivään joulukuuta 2002.
- (2) Mainittua sopimusta olisi jatkettava valmistelukunnan työskentelyn päättymiseen asti ja enintään varainhoitovuoden 2003 loppuun.
- (3) Täksi kaudeksi olisi lisäksi vahvistettava eri tavalla jakautuvat rahoitusosuudet, joilla Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio osallistuvat valmistelukunnan rahoitukseen,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1. Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta tehtyä toimielinten välistä sopimusta jatketaan 1 päivästä tammikuuta 2003 valmistelukunnan työskentelyn päättymiseen asti ja enintään 31 päivään joulukuuta 2003.

⁽¹⁾ EYVL C 54, 1.3.2002, s. 1.

Torstai 5. joulukuuta 2002

2. Mainitun sopimuksen 3 kohdan kolme luetelmakohtaa korvataan seuraavasti:

”— Euroopan parlamentti: p.m.

— Neuvosto: 200 000 (kaksisataatuhatta) euroa

— Komissio: 750 000 (seitsemäsataaviisikymmentätuhatta) euroa.”

3. Tämä sopimus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2003.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

Komission puolesta
Puheenjohtaja

P5_TA(2002)0578

Eurooppa-valmistelukunta (talousarvio 2003)

Euroopan parlamentin päätöslauselma Eurooppa-valmistelukunnan talousarviosta varainhoitovuodeksi 2003 (3923/2002 – C5-0545/2002 – 2002/2234(BUD))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan uuden varainhoitoasetuksen, joka tulee voimaan 1. tammikuuta 2003 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon 6. toukokuuta 1999 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission toimielinten välisen sopimuksen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon toimielinten välisen sopimuksen Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta ⁽³⁾,
- ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien 21. helmikuuta 2002 tekemän päätöksen 2002/176/EU rahaston perustamisesta Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 10. huhtikuuta 2002 antamansa päätöslauselman Euroopan tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoituksesta vastaavasta rahastosta – varainhoitovuoden 2002 talousarvio ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten välisen sopimuksen Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamisesta tehdyn toimielinten välisen sopimuksen voimassaolon jatkamisesta (14249/2002 – C5-0561/2002),
- ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätösluonnoksen rahaston perustamisesta Euroopan unionin tulevaisuutta käsittelevän valmistelukunnan rahoittamiseksi ja sen varainhoitoa koskevista säännöistä 21. helmikuuta 2002 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksen muuttamisesta (4053/2002),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 92 artiklan ja liitteen IV,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A5-0407/2002),

⁽¹⁾ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁽²⁾ EYVL C 172 18.6.1999, s. 1.

⁽³⁾ EYVL C 54, 1.3.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 60, 1.3.2002, s. 56.

⁽⁵⁾ P5_TA(2002)0157.